

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **44 (1926)**

Heft 200

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Samstag, 28. August  
1926

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 28 août  
1926

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Beilagen** **Suppléments** **Supplementi**  
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte Communications et documents • Rapports économiques Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 200

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgesaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.).

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publici-  
tatis S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.).

N<sup>o</sup> 200

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse — Nachlassverträge — Faillites — Concordats — Fallimenti —  
Concordati / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 n. 232.)

(L. P. 281 et 282.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugehen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefodert, diese Rechte unter Einlegung auffälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugehen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige be-  
wohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quel-  
que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés: faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (2417)

Gemeinschuldner: Woodtli, Fritz, Autos, neue Beckenhofstrasse 42, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 14. August 1926.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. September 1926, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», Schaffhauserstrasse 1, in Unterstrass-Zürich.

Eingabefrist: Bis 28. September 1926.

Grundeigentum des Kridaren: Einfamilienhaus in Meierskappel, Anteil vom sogen. Obergumma-Heimwesen, Grundbuchkreis Root (Luzern).

#### Ct. de Berne Office des faillites de Moutier (2400/01/02)

Failli: Société en nom collectif L. Marquis & Frère, horlogerie, à Mervelier.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 août 1926.

Première assemblée des créanciers: Mardi 7 septembre 1926, à 14 heures, à l'Hôtel de la Gare, à Moutier.

Délai pour les productions: 27 septembre 1926.

Failli: Marquis, Louis, fabricant, à Mervelier.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 août 1926.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 17 septembre 1926.

Failli: Marquis, Fridolin, fabricant, à Mervelier.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 août 1926.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 17 septembre 1926.

#### Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach (2403)

Gemeinschuldner: Bloch, Jakob, Eisenhandlung, in Grenchen.

Datum der Konkurseröffnung: 9. August 1926.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. September 1926, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zum Ochsen, in Grenchen.

Eingabefrist: Bis und mit 27. September 1926.

#### Kt. Graubünden Konkursamt Chur (2404\*)

Gemeinschuldner: Furrer & Janett (Kollektivgesellschaft), Auto-  
garage, Schmiede, Transporte und Brennholzhandel, Chur.

Datum der Konkurseröffnung: 23. August 1926.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 7. September 1926, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur (Amtsgebäude am Kornplatz, Zimmer Nr. 7).

Eingabefrist für Forderungen: Bis 28. September 1926.

Grundeigentum in Filisur: Doppelwohnung mit Schmiede-Werkstatt, angebauten Ställen, neuer Hühnerstall, Garten und Wiesboden, Miteigentum an Turbinenanlage.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 18. September 1926.

#### Kt. Aargau Konkursamt Aarau (2405\*)

Gemeinschuldner: Wirz, Adolf, Handel in Drogen, Farbwaren, Chemikalien und Fensterglas, Ziegelrain Nr. 1, in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 18. August 1926.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. September 1926, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 29. September 1926.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 19. September 1926 bezüglich der Liegenschaften:

Int. Reg. Aarau Nr. 438 (Pl. 76/1590): a) 1,389 Aren Hausplatz, Ziegelrain; b) Wohnhaus Nr. 427.

Int. Reg. Aarau Nr. 1306 (Pl. 20/287): a) 14,16 Aren Hausplatz und Garten, Schönenwerderstrasse; b) Schuppen Nr. 487; c) Schopf Nr. 2024.

#### Kt. Aargau Konkursamt Brugg (2406)

Gemeinschuldner: Keller, Otto, Fuhrhalterei, von Remigen, in Brugg.

Datum der Konkurseröffnung: 11. August 1926.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 7. September 1926, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Müller, in Brugg (I. Stock).

Eingabetermin: 27. September 1926.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. Zürich Konkursamt Hottingen-Zürich (2365<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Neidhardt, Gustav, geb. 1892, von Ramsen, wohnhaft Kapfsteig 10, in Zürich 7, Möbelhandlung in Zürich und Luzern.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

#### Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (2407/8)

Gemeinschuldner:  
Brauchli, Theodor, elektrische Installationen, Webergasse 15, wohnhaft Rosenheimstrasse 7, St. Gallen.

Odermatt, Karl, Herren- und Knabenbekleidung, Hinterlauben Nr. 1, wohnhaft Geltenwilenstrasse 17, St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 1. bis 10. September 1926.

#### Kt. Aargau Konkursamt Zofingen (2418)

Gemeinschuldner: Moser, Wilhelm, gew. Wirt zur Krone, in Aarburg.

Anfechtungsfrist: Bis 7. September 1926.

#### Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (2409)

Failli: Roth, Nicolas, commerce de primeurs, à Vevey.

Délai pour interter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

#### Einsetzung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 280.)

(L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera cloturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

#### Kt. Zürich Konkursamt Wald (2419)

Gemeinschuldner: Speichinger-Müller, Johannes, geb. 1889, Handlung und Auto Transporte, von und in Wald (Zürich).

Datum der Konkurseröffnung gemäss Verfügung des Konkursrichters amtes Hinwil: 17. August 1926.

Datum der Einsetzung mit Verfügung des nämlichen Richters: 24. August 1926 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: 10 Tage.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (2420\*)**  
Gemeinschuldnerin: Firma Alfred Lang & Co. in Ligu, Baum-  
wollstoffe und Manufakturwaren in gros, Export, Import, Stockerstrasse 41,  
in Zürich 2 (Kollektivgesellschaft: Alfred Nathan Laug, von Belfort, in  
Berlin, und Alphons Eck, von und in Basel).  
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks-  
gerichts Zürich: 24. August 1926.

**Kt. Zug Konkursamt Zug (2421)**  
Gemeinschuldner: Joseph, Herbert, dipl. Ingenieur, Zug/Berlin.  
Datum des Schlusses: 26. August 1926.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2410)**  
Gemeinschuldner: Beck-Alter, Diethelm, Basel.  
Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 23. August 1926.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2422)**  
Failli: Muri, Charles, négociant, Boulevard St-Georges 52, Plain-  
palais-Genève.  
Date de la clôture: 25 août 1926.

**Pfandverwertungs-Steigerung**  
(B.-G. 138, 41 u. 35.)

**Kt. Glarus Betreibungsamt Linthal (2362\*)**  
Grundpfand-Versteigerung.

Das obgenannte Betreibungsamt bringt zufolge gestellten Verwertungs-  
begehrens das Gasthaus z. Klausen, Grundbuch Linthal-Ennetlinth Nr. 142,  
des Schmid-Nussbaumer, J., in Linthal, am Montag, den 27. Sep-  
tember 1926, nachmittags 2½ Uhr, auf erste öffentliche Versteigerung. Die  
Versteigerung findet im Gasthaus z. Klausen in Linthal selbst statt.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die  
Aufforderung, dem obgenannten Betreibungsamt bis zum 11. September 1926  
ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten,  
anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon  
fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.  
Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die  
öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der  
Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden,  
welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch  
nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht  
angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grund-  
stückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach  
den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch  
dinglich wirksam sind.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis können vom  
17. September an beim obgenannten Betreibungsamt eingesehen werden.  
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 60,000.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Autrut zur Forderungseingabe**  
(B. G. 295—297 und 300.)  
**Sursis concordataire et appel aux créanciers**  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für  
die Dauer von zwei Monaten eine Nach-  
lassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre  
Forderungen in der Eingabefrist beim Sach-  
walter einzuweisen, unter d. Androhung,  
dass sie im Unterlassungsstadium bei den  
Verhandlungen über den Nachlassvertrag  
nicht stimmberaubt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den  
unten hierfür bezeichneten Tag einberufen.  
Die Akte können während zehn Tagen  
vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un  
sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire  
leurs créances auprès du commissaire dans  
le délai fixé pour les productions, sous  
peine d'être exclus des délibérations relatives  
au concordat.

Une assemblée des créanciers est convo-  
quée pour la date indiquée ci-dessous.  
Les créanciers peuvent prendre connais-  
sance des pièces pendant les dix jours  
qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Bern Konkurskreis Wangen a. A. (2411)**  
Der Firma Konsumgenossenschaft Wangen a. A. & Um-  
gebung, mit Sitz in Wangen a. A., ist durch Erkenntnis des Vize-Gerichts-  
präsidenten von Wangen a. A., eine Nachlassstundung von zwei Monaten  
gewährt worden.

Sachwalter: Fr. Leuenberger, Notar, Wangen a. A.  
Eingabefrist: Bis und mit 18. September 1926 schriftlich und begründet  
beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 9. Oktober 1926, nachmittags 2½  
Uhr, in der Wirtschaft z. Stadtgarten in Wangen a. A.  
Die Akten können 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau  
des Sachwalters eingesehen werden.

**Kt. Luzern Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt (2412)**  
Schuldner: Auf der Maur, Kaspar Georges genannt Georges,  
Briefmarken, Bahnhofstrasse 22, Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 20. August 1926.  
Sachwalter: Louis Bannwart, i. Fa. Ls. Bannwart & Co., Inkasso- und  
Sachwalterbureau, Hirschenplatz Nr. 7, in Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 17. September 1926.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 4. Oktober 1926, nachmittags 3 Uhr,  
im Hotel z. «Post», Bahnhofstrasse, Luzern.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 25. September 1926 an im Bureau  
des Sachwalters.

**Kt. Solothurn Konkurskreis Lebern (2413)**

Schuldner:  
1. Firma Gebrüder Ferrari, Baugeschäft, in Grenchen.  
2. Ferrari, Edgar, Baumeister, in Grenchen, Kollektivgesellschaft  
obiger Firma.  
3. Ferrari, Hans, Baumeister, in Grenchen, Kollektivgesellschaft  
obiger Firma.

Datum der Bewilligung der Stundung: 18. August 1926.  
Sachwalter: K. Studer, Notar, Stalden 59, Solothurn.  
Eingabefrist: Bis und mit 18. September 1926.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 8. Oktober 1926, nachmittags 2½  
Uhr, im Gasthof zum «Löwen» in Grenchen.  
Die Akten liegen vom 28. September 1926 an im Bureau des Sachwalters  
in Solothurn, Stalden 59, zur Einsicht auf.  
Die Forderungen sind für alle drei Schuldner separat einzugeben, Wert  
18. August 1926.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Ct. de Vaud Arrondissement de Montreux (2415)**  
Dans son audience du 12 août 1926, le président du tribunal civil du  
district de Vevey a prolongé de deux mois le sursis concordataire, accordé le  
7 juillet 1926 à la société anonyme des Chocolats Fins A. Zürcher,  
à Montreux.

L'assemblée des créanciers, prévue à l'article 302 L. P., est renvoyée au  
lundi 25 octobre 1926, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville des Planches-Montreux,  
salle du Conseil communal.

Les pièces seront à la disposition des intéressés dès le 12 octobre 1926,  
en l'étude du notaire soussigné.  
Montreux, le 16 août 1926.

Le commissaire au sursis: Em. Maron, not.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag**  
(B.-G. 304 und 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**  
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwen- | Les opposants au concordat peuvent  
dungen gegen den Nachlassvertrag in der | se présenter à l'audience pour faire valoir  
Verhandlung anbringen. | leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung (2423)**  
Schuldner: Wirth, Louis, Restaurant zum Erlanger Reifbräu, Seefeld-  
strasse 60, in Zürich 8.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 10. September 1926,  
vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung, Bezirksgebäude  
Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

**Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (2424)**  
Schuldner: Müller, Gottlieb, Zimmermann, in Muhen.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 29. September  
1926, vormittags 11 Uhr, im Bezirksgerichtssaale in Aarau.

**Verschiedenes — Divers**

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich (2416)**  
Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat am 24. August 1926  
in Sachen der Schweiz. Vereinsbank A.-G., Rathausquai 6, in  
Zürich 1, Schuldnerin, betreffend Aufhebung der Konkurseröffnung nach  
Art. 657 O. R.

verfügt:

1. Der Schweiz. Vereinsbank A. G. in Zürich, Rathausquai 6, wird zur  
Sanierung ihrer Verhältnisse eine Stundung bis Ende Oktober 1926 bewilligt.  
2. Während dieser Zeit dürfen gegen die Schuldnerin Betreibungen weder  
angeboten noch fortgesetzt werden.

3. Als Kurator wird bestellt: Rechtsanwalt Heinrich Güller, Paradeplatz  
Nr. 4, in Zürich 1.

4. Der Kurator erhält den Auftrag:  
a) die notwendigen Massnahmen zur Feststellung und Erhaltung des  
Vermögens der Schuldnerin zu treffen und insbesondere einen Schuldenruf  
zu erlassen;

b) den Geschäftsbetrieb zu beaufsichtigen;  
c) einen Vermögensstatut aufzunehmen und die Verantwortlichkeit und  
Solvenz der Organe der Schuldnerin zu prüfen;

d) bis Ende Oktober 1926 Bericht zu erstatten über die Verhältnisse der  
Schuldnerin und die Gründe der Ueberschuldung und sich insbesondere  
darauf auszusprechen, ob und wie eine Sanierung möglich sei und ob eine  
konkursamtliche Liquidation, eventuell durch Abschluss eines aussergericht-  
lichen Nachlassvertrages, mit Vorteil für die Gläubiger vermieden werden  
könne.

5. Der gesamte Geschäftsbetrieb der Schweiz. Vereinsbank A. G. Zürich  
wird unter die Aufsicht des Kurators gestellt. Den Organen der Schuldnerin  
ist die Ausübung ihrer Vertretungsbefugnis bei allen geschäftlichen Hand-  
lungen nur mit schriftlicher Zustimmung des Kurators gestattet. Es wird  
ihnen insbesondere untersagt, neue Verbindlichkeiten einzugehen, Zahlungen  
zu leisten oder Aktiven zu veräussern oder zu belasten, soweit es sich dabei  
nicht um laufende Ausgaben der Geschäftsführung oder um dringliche oder  
vorteilhafte Abwicklung von Verbindlichkeiten oder von Bank- und Kunden-  
Positionen handelt. Auch für alle diese Geschäfte ist die Zustimmung des  
Kurators notwendig.

Zu widerhandlung gegen diese Beschränkungsbestimmungen würden straf-  
gerichtliche Verfolgung wegen Ungehorsams gegen eine amtliche Verfügung  
nach sich ziehen. Ferner wird der Kurator beauftragt, von jedem Zu wider-  
handlungsfall dem Konkursrichter Mitteilung zu machen zwecks Widerruf  
der Stundung.

6. Mitteilung an die Gläubiger durch einmalige Publikation.  
7. Ein Rekurs gegen diese Verfügung kann binnen zehn Tagen, von der  
Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der  
II. Kammer des Obergerichtes Zürich im Doppel erklärt werden.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
Der Substitut: Stappung.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1926. 23. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Elektrische  
Verzinkung A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1923, Seite 871  
und dortige Verweisung), Herstellung von Metallüberzügen an Gebrauchs-  
gegenständen aller Art auf galvanischem Wege usw., hat in ihrer ausser-  
ordentlichen Generalversammlung vom 20. August 1926 ihre Statuten re-  
vidiert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dieselben  
führen die Einzelunterschrift. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden:  
Oberst Friedrich Eckinger, Camille Bauer und Dr. Albert Sieber. Deren Un-  
terschriften sind somit erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist nunmehr Dr.  
jur. Benno Braunschweig, Substitut, von und in Basel. Derselbe führt für die  
Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Prokuraunterschrift  
des Dr. Albert Sieber ist erloschen. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr:  
Gerbergasse 42.

Fabrikation elektrischer Apparate. — 23. August. Die  
Firma Viktor Thaler, in Basel (S. H. A. B. Nr. 244 vom 4. Oktober 1921, Seite  
1933), Fabrikation von elektrischen Apparaten, hat ihr Geschäftslokal verlegt  
nach Colmarerstrasse 38.

24. August. Der Inhaber der bisherigen Firma Dietrich Forcart, Uto  
Garage Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1924, Seite 1970  
und dortige Verweisung), Vertretungen in Automobilien, sowie Kauf und  
Verkauf von Automobilien, ändert seine Firma ab in Dietrich Forcart, Auto-  
mobile. Die an Alfred Blättler erteilte Prokura ist erloschen.

Spenglerei, Installationen. — 24. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Otto Haas & Sohn**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 262 vom 10. November 1925, Seite 1882), Spenglerei und Installationsgeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bartenheimerstrasse 37.

Wirtschaft. — 25. August. Die Firma **Franz Veltin-Siegrist**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 280 vom 1. Dezember 1925, Seite 1999), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Ryffstrasse 1.

Wirtschaft. — 25. August. Inhaber der Firma **Joseph Wick**, in Basel, ist **Joseph Wick**, von und in Basel, mit seiner Ehefrau **Marie Rosa** geb. Suger in Gütergemeinschaft lebend. Wirtschaftsbetrieb. Schiffplände 1 (zum Lällenkönig).

25. August. Die drei nachstehenden Firmen sind infolge Konkurses der Inhaber von Amtes wegen gestrichen worden:

1. **Mühlethaler Tapeten Versandhaus**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1922, Seite 1616 und dortige Verweisung), Handel in Tapeten und einschlägigen Artikeln.

2. **Finanzierungsbureau**. — **Hermann A. Schlegel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 142 vom 22. Juni 1926, Seite 1142), Finanzierungsbureau.

3. **Vischi Baugeschäft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 19. Juni 1925, Seite 1069), Baugeschäft.

Elektrische Anlagen. — 25. August. **Karl Löchner**, von und in Basel, und **Hans Karl Mauthe**, von und in Basel, mit seiner Ehefrau **Julia Bertha** geb. Meier in Gütertrennung lebend, haben unter der Firma **Löchner & Mauthe**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juni 1926 begonnen hat. Elektrische Anlagen. Mülhauerstrasse 116.

Wirtschaft. — 25. August. Inhaber der Firma **Oswald Hofmann**, in Basel, ist **Oswald Hofmann-Werner**, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Sperrstrasse 33.

25. August. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Treuhandgesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 235 vom 9. Oktober 1925, Seite 1699 und dortige Verweisung), Treuhänder, Vertretungs-, Vermittlungs- und Finanzierungs-geschäfte, Revisionen, Liquidationen und Vermögensverwaltungen, Bank- und Finanzgeschäfte, hat zu Vizedirektoren ernannt die beiden bisherigen Prokuristen **Rudolf Peter**, von und in Basel, und **Charles Perret**, von La Sagne (Neuenburg), in Basel. Jeder derselben führt die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft kollektiv mit je einem andern Zeichnungsberechtigten. Die Prokuraunterschriften der beiden Genannten sind erloschen.

#### Grauhünden — Grisons — Grigioni

Chemische und metallurgische Erzeugnisse. — 1926. 6. August. Unter der Firma **«Cristallo» A.-G.** hat sich, mit Hauptsitz in Thuisis und Zweigniederlassung in Zürich, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet, deren Statuten am 14. April 1926 festgelegt wurden. Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung chemischer und metallurgischer Erzeugnisse und deren Vertrieb, sowie die Beteiligung an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 140,000 (hundertvierzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 140 Aktien von je Fr. 1000, die erteilbar sind und auf den Namen lauten. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, die Geschäftsleitung und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens fünf Mitgliedern, gegenwärtig acht, und ist wie folgt bestellt worden: Präsident: **Dr. Anton Meuli**, Advokat, von Nufenen, in Chur; Vizepräsident: **Dr. Peter Mettler**, Advokat, von Langwies, in Chur; Delegierte: **Gustav Lorenz**, Ingenieur, von Filisur, in Thuisis, und **Walo Gerber**, Kaufmann, von Langnau, in Zürich; Mitglieder: **Dr. Johann Bossi**, Advokat, von Alvasehein und **Surava**, in Chur; **Johann Töndury**, Bankier, von Scans und **Samaden**, in **Samaden**; **Joseph Vieli-Weinzopf**, von Rhätzens, **Cazis** und **Cumbels**, in Chur, und **Johannes Züst**, Direktor, von Heiden, in Luzern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und die beiden Delegierten des Verwaltungsrates zu zweien unter sich kollektiv oder je mit einem Mitgliede des Geschäftsleitung. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan für die Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

#### Tessin — Ticino

##### Ufficio di Faido

Ristorante, commestibili e mercerie. — 1926. 23 agosto. I coniugi **Salvatore Avanzini**, di **Ferdinando**, da **St. Ilario d'Elza** (Prov. di

Emilia, Italia), e moglie **Pierina**, nata **Tosi**, ambedue domiciliati in **Lavorgo** di **Chiggiogna**, hanno costituito una società in nome collettivo sotto la denominazione **Coniugi Avanzini-Tosi**, con sede in **Lavorgo** di **Chiggiogna**. La società ha principiato con l'iscrizione a registro di commercio. Esercizio di ristorante con negozio di commestibili e mercerie.

25 agosto. La società cooperativa **Caseificio sociale di Osco**, in **Osco** (F. u. s. di c. n.º 88 del 7 aprile 1913, pag. 618), notifica che la propria assemblea del 25 febbraio 1922 ha eletto presidente: **Giovanni Pisci**, fu **Pietro**, da ed in **Osco**, agricoltore, in sostituzione del **Augusto Pedrini**, la cui firma viene radiata.

25 agosto. La società cooperativa **Consorzio per l'allevamento del bestiame bovino del paese di Airolo**, con sede in **Airolo** (F. u. s. di c. n.º 355 del 3 ottobre 1902, pag. 1418), notifica che le proprie assemblee del 24 marzo 1924 e 23 aprile 1925 hanno così composto il suo ufficio direttivo: Presidente: **Franco Albertini**, fu **Antonio**, da ed in **Airolo**, agricoltore; segretario-cassiere: **Pietro Ramelli**, fu **Pietro**, da ed in **Airolo**, agricoltore. **Emilio Filippini** ed **Abele Dotta** non fanno più parte dell'ufficio direttivo, epperò le loro firme vengono radiate.

25 agosto. La società cooperativa **Consorzio per l'allevamento del bestiame bovino in Catto-Lurengo**, in **Catto-Lurengo** di **Quinto** (F. u. s. di c. n.º 143 del 10 maggio 1898, pag. 592), notifica che la propria assemblea del 15 gennaio 1926 ha confermato come segue la composizione del suo comitato direttivo: Presidente: **Celestino Jelmini**, fu **Giuseppe**, da ed in **Catto**, agricoltore; vice-presidente: **Cesare Giannini**, fu **Massimo**, da ed in **Catto**, agricoltore; segretario-cassiere: **Luigi Jelmini**, di **Luigi**, da ed in **Lurengo**, agricoltore. **Giovanni Dolfini**, **Gaetano Jelmini** e **Cesare Dolfini** non fanno più parte del comitato, epperò le firme di **Giovanni** e **Cesare Dolfini** sono radiate. La società continua ad essere impegnata con firma collettiva del presidente e del segretario.

#### Ufficio di Locarno

Costruzioni edili, lavori pubblici ecc. — 25 agosto. Titolare della ditta **Johann Bolli**, in **Orselina**, è **Johann Bolli**, fu **Giacomo**, di **Beringen** (Sciaffusa), domiciliato ad **Orselina**. Impresa costruzioni edili e lavori pubblici. Compera-vendita terreni e stabili.

#### Ufficio di Lugano

Ufficio tecnico di propaganda. — 25 agosto. La società in nome collettivo **Cattaneo e Pagani, Renus Reclame**, con sede a **Lugano** (F. u. s. di c. n.º 87 del 12 aprile 1924, pag. 625), viene cancellata dal registro di commercio per avvenuto scioglimento e liquidazione sociale mediante cessione dell'attivo e passivo alla ditta **«Egidio Cattaneo, Renus Reclame»**. Ufficio tecnico di propaganda.

Titolare della ditta **Egidio Cattaneo, Renus Reclame**, in **Lugano**, è **Egidio Cattaneo**, di **Angelo**, da **Faido**, in **Lugano**. La ditta rileva attivo e passivo della sciolta società **«Cattaneo e Pagani, Renus Reclame»** e si occupa di organizzazioni tecniche pubblicitarie.

#### Distretto di Mendrisio

Caffè, osteria ecc. — 24 agosto. Titolare della ditta **Bernaseoni Piero**, in **Balerna**, è **Piero Bernaseoni**, fu **Angelo**, da e domiciliato a **Balerna**. Caffè, osteria e confetteria.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de la Chaux-de-Fonds

Pâtisserie-boulangerie. — 1926. 23 août. La raison **Ernest Isely**, pâtisserie-boulangerie, à la **Chaux-de-Fonds** (F. o. s. du c. n.º 286 du 8 décembre 1925), est radié ensuite de départ du titulaire de la localité.

#### Genève — Genève — Ginevra

Chaines d'or. — 1926. 24 août. La société en nom collectif **Gay frères**, à **Genève** (F. o. s. du c. du 10 septembre 1925, page 1542), est dissoute dès le 12 juin 1926, ensuite du décès de l'associé **Victor-François Gay**. La procuracy conférée à **Edouard Dufour** est éteinte.

La maison est continuée, dès le 12 juin 1926, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Charles Gay**, Fabrique de chaînes d'or, successeur de **Gay frères**, à **Genève**, par l'associé **Charles-Félix Gay**, de **Genève**, domicilié à **Thônex**. La maison confère procuracy à **Edouard Dufour**, de **Pregny**, aux **Eaux-Vives**. Fabrique de chaînes d'or. 12, Rue des Glacis de Rive.

#### Annoncen-Regio:

##### PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

## Anzeigen — Annonces — Annunzi

#### Régie des annonces:

##### PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

## Rechtsufrige Thunerseebahn

### Elektrische Bahn Steffisburg-Thun-Interlaken

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag den 11. September 1926, 15 Uhr

im Hotel Falken in Thun

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1925. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Wahlen.
3. Allgemeiner Bericht.
4. Unvorhergesehenes.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht sind zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt im Bureau der Betriebsdirektion (Depot Schwäbis Thun). Der gedruckte Geschäftsbericht kann am Tage der Generalversammlung vor Beginn der Verhandlungen im Versammlungslokal bezogen werden.

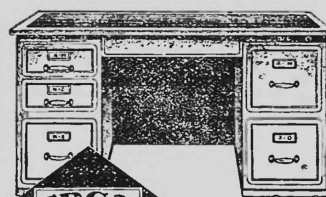
Die Zutrittskarten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 25. August bis 6. September 1926 zu beziehen bei der Kantonalbankfiliale Thun, der Spar- und Leihkasse Thun, der Spar- & Leihkasse in Steffisburg, der Spar- & Leihkasse in Bern, beim Bankhaus Guyerzeller in Zürich, sowie bei **H. A. Römer**, Bankgeschäft in Zürich. Die Zutrittskarten berechtigen zur freien Fahrt nach dem Versammlungsorte, werden im Versammlungslokal abgestempelt und sind hernach am Nachmittag zur beliebigen freien Fahrt auf der ganzen Linie gültig.

(2317 T) 2383

Thun, den 25. August 1926.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

**H. Lanz.**



**STAHL**  
**REGISTRATUREN**  
sind den hölzernen  
in jeder Hinsicht

überlegen

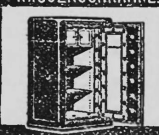
**F. Gauger & Co.**  
Zürich



DER ERSTKLASSIGE  
STUMPEN  
**PERLA  
HABANA**

FEINE  
QUALITÄTSMARKE  
CIGARRENFABRIK  
**HEDIGER & CO.**  
REINACH  
(AARGAU)

#### KASSENSCHRÄNKE



**BAUER A. G.**  
ZÜRICH  
Gegründet 1862



# Kohlen & Briketwerke A.-G. Basel

## Einladung zur

### VII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 25. September 1926, vorm. 10 Uhr  
im Geschäftslokal, Lindenhofstrasse 4, Basel.

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Rechnungsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz per 31. März 1926.
3. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung des Verwaltungsrates.
5. Wahl des Verwaltungsrates auf weitere 3 Jahre.
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1926/1927.
7. Allfällige Anträge.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen im Bureau der Gesellschaft, Lindenhofstrasse 4, in Basel zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Basel, den 26. August 1926.

#### Der Verwaltungsrat.

# Gesellschaft für Elektrizitätswerte Glarus

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

## fünften ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 4. September 1926, mittags 12 Uhr, in das Gebäude der Schweizerischen Kreditanstalt in Glarus eingeladen, zur Behandlung folgender

#### TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1925/26 und des Berichtes des Rechnungsrevisors; Abnahme der Rechnung und Erteilung der Entlastung.
2. Beschluss betreffend des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Diverses.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1925/26, sowie der Bericht des Rechnungsrevisors liegen vom 26. August 1926 an im Geschäftslokal der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können bis zum Tage vor der Versammlung gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz von der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und Glarus bezogen werden.

Glarus, den 25. August 1926.

#### Der Verwaltungsrat.

# Einwohnergemeinde Bern

An der heute stattgefundenen Ziehung sind folgende Obligationen zur Rückzahlung herausgelost worden:

### I. Vom 3 1/2 % Anleihen von 1893 von Fr. 3,000,000

Nrn. 73, 127, 141, 146, 198, 251, 274, 299, 309, 315, 316, 350, 361, 370, 394, 412, 418, 468, 474, 480, 482, 523, 541, 542, 584, 586, 595, 687, 793, 814, 878, 882, 927, 949, 958, 1027, 1032, 1241, 1252, 1295, 1344, 1347, 1353, 1363, 1381, 1383, 1401, 1420, 1461, 1476, 1508, 1510, 1512, 1526, 1530, 1543, 1571, 1618, 1635, 1644, 1679, 1689, 1709, 1744, 1755, 1763, 1812, 1848, 1893, 1913, 1944, 1959, 1994, 2019, 2053, 2077, 2092, 2166, 2229, 2251, 2266, 2270, 2280, 2305, 2386, 2390, 2398, 2414, 2421, 2443, 2467, 2470, 2491, 2499, 2512, 2529, 2539, 2560, 2645, 2654, 2661, 2685, 2701, 2704, 2709, 2713, 2799, 2822, 2843, 2887, 2890, 2891, 2936, 2943, 2970, 2992.

Diese 116 Obligationen à Fr. 1000 sind rückzahlbar auf 15. November 1926. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher herausgeloste, noch ausstehende Obligationen: Per 15. November 1925: Nrn. 1293, 1851.

### 2. Vom 3 % Anleihen von 1897 von Fr. 14,510,000

Nrn. 1034, 1075, 1076, 1410, 1427, 1455, 1974, 1979, 1983, Serie 2201 bis 2300, 3706, 3866, 3886, 3889, 5815, 5856, 5885, 5899, 8945, 9529, 9813, 9814, 9889, 13101, 13183, 13575, 15327, 15351, 15463, 17348, 17391, 18121, 18136, 18179, 18410, 18452, 18474, 18498, 18702, 18705, 18757, 18894, 20036, 20090, 20361, 20362, 20367, 20398, 21521, 21533, Serie 23001 bis 23100, 24119, 24180, 24611, 24625, 25218, 25230, 25252, 25290, 27411, 27478, Serie 28201—28300.

Diese 360 Obligationen à Fr. 500 sind rückzahlbar auf 1. Oktober 1926. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher herausgeloste, noch ausstehende Obligationen: Per 1. Oktober 1924: Nrn. 2839, 6959, 24186; per 1. Oktober 1925: Nrn. 7976, 18526, 18527, 18523, 18537, 18538, 18539, 18551, 18552, 18553, 18597, 18598, 19201, 19219, 19220, 19221, 19222, 19223, 19224, 19225, 19226, 19227, 19228, 19229, 19230, 19231, 19232, 19233, 19234, 24178, 25466.

### 3. Vom 4 % Anleihen von 1910 von Fr. 12,000,000

Nrn. 110, 117, 130, 135, 137, 193, 1359, 1858, 1875, Serie 2801—2850, 4521, 4545, 4638, 4699, 5501, 5510, 5523, 5625, 5825, 6154, 6176, 6198, 6284, 6394, 6963, 6989, 6994, 7046, 7902, 7910, 9583, 9583, 9599, 9861, 9938, 9963, 9985, 9988, 10398, 10399, 10758, 10797, 10961, 10971, 10975, 10983, 11724.

Diese 96 Obligationen à Fr. 1900 sind rückzahlbar auf 1. November 1926. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher herausgeloste, noch ausstehende Obligationen: Per 1. November 1925: Nrn. 7331, 7332.

Bern, den 25. August 1926.

Der Städtische Finanzdirektor:  
**Guggisberg.**

**COUVERTS!**  
Engros Versand  
G. KOLLBRUNNER & CO  
BERN  
Verlangen Sie unser Angebot.

## Handels- und Rechts- Auskünfte

### Renseignements commerciaux et juridiques

Aarnu: **Stirnermann & Sandmeier**, Adv., Not. u. Ink. — **W. Frey**, Notar u. Inkasso — **Haberslich**, Notar u. Ink. Altort: **Dr. F. Schmid**, Adv. Bellinzona: **Reg. Fr. Bonzanigo**, Inkass., Treuh., Inform., Liquid. Basel: **Dr. E. Gervais**, Freistrasse 91.

Bern: **G. Bärtschli**, Ink. Ausk. — **Dr. J. Zehnder**, Adv. Ink. — **Sauvegarde du Crédit A.G.**, Handels-Auskunftei, Münsingstr. 17, Telephone Boll. 16.38.

Ch.-de-Fds: **Inform. Horlog. Fribourg: Grandjean A.**, not. Genf: **L. Willemain**, avocat, Ceard 11, Adv., Ink. — **Ch. Cosandier**, huissier, rue du Commerce 7. — **J. Süss** ex **P. Jenneret**, avoc., 2, Tour Maitresse. — **John Grobel**, agent d'aff. — **Me. John Renaud**, Me. **Pierre Renaud**, avocats, Croix d'or 17.

Glarus: **J. Schilller**, Adv. Grindelwald: **Rueh**, Notar. Horgen bei Zürich: **Rechtsanwalt M. Farnet**.

Lausanne: **Sauvegarde du Crédit S.-A.**, Renseignements commerciaux, Pl. de la Riponne 4, Tel. 44.11.

Lugano: **Ufficio Fiduciario S.A.**, Ink., Treuh.-Gesch. — **Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi**, Handels-, Not.

Luzern: **Gut & Cie**, Inkasso, Disconto und Sparkassa. — **F. Widmer**, Ink.

— **Hodel Bösch & Cie**. Olten: **Dr. P. Portmann** Adv. Solothurn: **Dr. Max Brosi**, Fürsprech u. Notar.

— **Dr. Max Stüder**, Fürspr. und Notar, Tel. 47. St. Gallen: **M. Baumann**, R'h. — **E. Forster**, R'hüro u. Ink.

W'thur: **J. Benninger**, Adv. Ink. Zug: **Gustav Wyss**, Int., Ink. Zürich: **F. Wenger**, Advok., Talstr. 39, T. Selnau 49.99. — **Bächli & Wunderli**, Schw. Int., Schweizerg. 12.

## Gesucht

gangbare

## Artikel

für Versandgeschäft.

Offerten unter Chiffre R 6020 Y an Publicitas, Bern. 2412

Les

## insertions

pour les

financiers, commerçants et industriels

trouvent dans la

## Feuille officielle suisse du commerce

la publicité la plus étendue et la plus efficace

.....

## Régie des annonces

## PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

# LLOYD TRIESTINO



Generalagentur für die Schweiz:

## „Schweiz-Italien“ A.-G.

Reise- und Transportgesellschaft

Sitz: Zürich Bahnhofstr. 80

Hauptagentur in Bern: **Berner Handelsbank** Bundesgasse 14 1399

Filialen und Agenturen auf allen grösseren Plätzen der Schweiz.

## Einwohnergemeinde Biel

### Auslosungsbulletin pro 1926

#### I. 3 1/2 % Anleihen v. Fr. 2,900,000 v. Jahre 1886

38. Ziehung der per 31. Dezember 1926 zur Rückzahlung gelangenden 104 Obligationen von je Fr. 1000.—  
Nr. 1 44 57 61 62 140 152 283 256  
258 274 293 351 354 365 390 393 395  
412 422 425 485 512 542 600 617 623  
630 659 733 755 798 807 876 962 1025  
1043 1092 1097 1114 1116 1132 1187 1210 1282  
1290 1326 1384 1365 1383 1428 1439 1496 1514  
1565 1600 1643 1792 1820 1844 1848 1855 1903  
1921 1947 2057 2060 2071 2119 2136 2168 2175  
2241 2306 2334 2346 2365 2369 2390 2420 2438  
2449 2491 2531 2548 2562 2568 2586 2605 2613  
2618 2630 2680 2689 2700 2730 2733 2735 2742  
2787 2807 2825 2839 2890

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 31. Dez. 1926 auf.

**Ausstände:** Nr. 734 per 31. Dezember 1925.

**Zahlstellen:** Stadtkasse Biel, Schweiz. Volksbank Bern und Compt., Schweiz. Bankverein Basel und Filialen, Eidg. Bank Zürich und Compt. :2427

#### II. 3 1/2 % Anleihen v. Fr. 1,100,000 v. Jahre 1897

17. Auslosung der per 31. Dezember 1926 zur Rückzahlung gelangenden 36 Obligationen von je Fr. 500.—  
Nr. 12 36 88 119 168 176 180 194 472  
477 488 561 636 665 870 959 989 1042  
1076 1166 1184 1195 1312 1554 1558 1601 1642  
1717 1721 1744 1766 1831 2023 2039 2091 2120  
Die Verzinsung dieser Titel hört mit 31. Dez. 1926 auf.

**Ausstände:** Nr. 1098 per 31. Dezember 1925

**Zahlstellen:** Stadtkasse Biel, Schweiz. Volksbank Bern und Compt., Eidg. Bank A.-G. Zürich und Compt.

#### III. 4 % Anleihen v. Fr. 1,000,000 v. Jahre 1907

17. Auslosung der per 1. Oktober 1926 zur Rückzahlung gelangenden 30 Obligationen von je Fr. 1000.—  
Nr. 88 173 286 247 804 828 485 496 664 571 594  
604 680 772 867 933 944 985 986 998

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 1. Oktober 1926 auf.

**Zahlstellen:** Stadtkasse Biel, Kantonalbank Bern und Filialen, Spar- und Leihkasse Bern.

#### IV. 4 % Anleihen v. Fr. 4,500,000 v. Jahre 1910

7. Auslosung der per 1. Oktober 1926 zur Rückzahlung gelangenden 47 Obligationen von je Fr. 1000.—  
Nr. 13 108 263 469 486 506 926 987 941  
949 1164 1462 1484 1518 1650 1846 1877 1971  
2053 2096 2317 2318 2421 2578 2872 2725 2811  
2834 2878 2898 2919 2950 8016 9083 9251 8488  
9502 3606 3674 4168 4296 4305 4355 4371 4485  
4477 4478

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 1. Oktober 1926 auf.

**Ausstände:** Nr. 3634 per 1. Oktober 1923.

Nr. 4360 per 1. Oktober 1925.

**Zahlstellen:** Stadtkasse Biel, Kantonalbank von Bern und deren Filialen, Schweiz. Bankverein und dessen Filialen, Eidg. Bank und deren Comptoirs, Union Financière de Genève, Schweiz. Kreditanstalt Zürich, Basler Handelsbank, Spar- und Leihkasse Bern.

#### V. 4 % Anleihen der ehemaligen Einwohnergemeinde Bözingen von Fr. 450,000.—

23. Auslosung der per 31. Dezember 1926 zur Rückzahlung gelangenden 7 Obligationen von je Fr. 1000.—  
Nr. 16 54 70 160 217 812 355

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 31. Dez. 1926 auf.

**Zahlstellen:** Stadtkasse Biel, Kantonalbank von Bern und deren Filialen.

#### VI. 5 % Anleihen v. Fr. 3,500,000 v. Jahre 1916

1. Auslosung der per 31. Dezember 1926 zur Rückzahlung gelangenden 53 Obligationen von je Fr. 100.—  
Nr. 61 129 133 139 162 181 449 466 468  
521 572 608 624 625 645 766 795 815  
819 843 865 956 968 981 996 1050 1134  
1285 1371 1375 1386 1426 1468 1476 2018 2028  
2044 2046 2121 2148 2224 2279 2288 2289 2305  
2307 2309 2351 2426 2529 2399 3243 3426

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 31. Dez. 1926 auf.

**Zahlstellen:** Stadtkasse Biel, Kartell schweizerischer Banken und Verband Schweiz. Kantonalbanken.

BIEL, den 20. Juli 1926.

Städt. Finanzdirektion:

Der Finanzdirektor: **Dr. Guido Müller.**